

Nushasi 5 Krıştır

ABONE

(Posta ücreti dahil olmak üzere)

DAHİL İÇİN HARIÇ İÇİN

Aylık Türk lirası 1.50 R.M. 5.-

Çeyrek aylık " 4.25 " 13.-

Altı aylık " 8.- " 25.-

Bir senelik " 15.- " 50.-

yahtuh müakabili.

İdarehane

Tekke Cadesi No. 585 ve 587.

Telegraf adresi: Türkpost.

Telefon: Beyoğlu 209 ve 210.

Posta Kutusu: Galata 269.

Türkische Post

Preis der Einzelnummer: 5 Kreuz

BEZUGSPREISE:

	Inland	Ausland
für 1 Monat T. Pld.	1.50	R.M. 5.-
" 3 Monate	4.25	" 13.-
" 6 Monate	8.-	" 25.-
" 12 Monate	15.-	" 50.-

oder Gegenwert

Geschäftsleitung:

Tekke - Strasse Nr. 585-587.

Drahtanschr.: Türkpost.

Fernspr.: Beyoğlu 209 u. 210.

Postfach: Galata 269.

5. Jahrgang Nr. 345 **Tageszeitung für den Nahen Osten** **Stambul, Dienstag, 16 Dez. 1930**

HOCHWASSERKATASTROPHE in Adana.

18 Dörfer abgeschnitten.

Durch die letzten tagelang andauernden Regengüsse ist der Sehan über seine Ufer getreten, und setzte viele Orte im Wilajet Adanas unter Wasser. Die Häuser in Tashköprü sind von den Wassermassen eingeschlossen. Aus den 18 Dörfern, die von der Uberschwemmung ebenfalls betroffen wurden, fehlen jegliche Nachrichten. In Karschijaka bei Adana hat das Wasser eine bedrohliche Höhe erreicht, sodass die in dem Krankenhaus untergebrachten Kranken durch Boote nach einem anderen Ort transportiert werden mußten. Bis jetzt sind 7 Menschenleben zu beklagen. Außerdem ist im Krankenhaus selbst ein Kind in den Fluten umgekommen. Die telegrafischen Verbindungen mit den umliegenden Dörfern sind vollständig zerstört. In dem von der Uberschwemmung betroffenen Gebiete sind ca. 800 Personen obdachlos. Für die Unterbringung und Ernährung der von der Katastrophe Heimgesuchten, arbeiten die Stadtverwaltung und der Rote Halbmond fieberhaft. Zahlreiche Menschen, deren Wohnstätten völlig unter Wasser stehen, haben sich auf die Spitzen der Bäume geflüchtet, wo sie ihrer Rettung harren. Der Regen dauert noch unvermindert an. Auch die Gegend der Stadt, wo sich das Gebäude des Türk Odshakam befindet, steht ebenfalls vollkommen unter Wasser. Die Uberschwemmungskatastrophe mitten in der Nacht hereinbrach, waren die Rettungsarbeiten sehr erschwert. Ein Ueberblick über den entstandenen Schaden ist noch nicht möglich.

Auch Kosan soll überschwemmt sein. Aus Mersina wird ebenfalls gemeldet, daß viele Gebäude der Stadt von den hereinbrechenden Fluten überschwemmt wurden.

Attentat auf den Generaldirektor des Tabakmonopols.

Als der Generaldirektor des Tabakmonopols, Behdschet Bey, gestern Vormittag gegen 1/10 Uhr die Woiwodastrasse passierte, um sich in die Generaldirektion der Monopolverwaltung zu begeben, sprach ihn ein früherer Beamter des Tabakmonopols, Hüsein Hairi Bey, an und bat ihn um seine Wiedereinstellung. Als Behdschet Bey dieses Ansinnen Hüsein Hairi Beys, der wegen Veruntreuungen seinerzeit entlassen worden war, ablehnte, zog Hüsein Hairi Bey einen Revolver und gab auf Behdschet Bey mehrere Schüsse ab. Zwei Schüsse verletzten Behdschet Bey an Schulter und Handgelenk. Der Portier der Direktion des Tabakmonopols, der auf die Schüsse hin herbeieilte und dem Attentäter die Waffe entwinden wollte, wurde ebenfalls durch einen Brustschuß verletzt und brach zusammen. Hüsein Hairi Bey jagte sich dann selbst eine Kugel in den Kopf. Die Verwundeten wurden sofort im Auto in das Krankenhaus überführt. Im Laufe des Tages erlagen der Attentäter, Hüsein Hairi Bey und der Portier Hüsein ihren schweren Verletzungen. Das Befinden des Generaldirektors Behdschet Bey dagegen gibt zu keinerlei Besorgnis Veranlassung. Der Attentäter, Hüsein Hairi Bey war seinerzeit der Direktor der Tabakmonopolverwaltungsstelle in Dschehan und war wegen Unterschlagungen von seiner Amtsstelle entfernt worden. Er hatte in der letzten Zeit versucht, sich anderweitig Arbeit zu beschaffen, was ihm aber nicht gelungen war.

Ibrahim Tali Bey.

Der Generalinspektor für die Ostwilajets Ibrahim Tali Bey ist heute nach Ankara abgereist. Nach kurzem Aufenthalt in Ankara wird sich Ibrahim Tali Bey wieder in die Ostwilajets begeben.

Der Staatspräsident

Der Staatspräsident begab sich gestern mit seinem Gefolge in die Universität Stambul, wo er durch die Studentenschaft enthusiastisch begrüßt wurde. Nachdem der Staatspräsident die einzelnen Hörsäle besucht hatte unterhielt er sich mit der Professorenschaft der Universität längere Zeit hindurch über wissenschaftliche Probleme und fuhr dann nach dem Palais Dolma Bagtsche zurück.

Nachmittags empfing der Staatspräsident drei türkische Studenten in Dolma Bagtsche, die zum Geschichtsstudium nach Europa geschickt werden sollen.

Abreise Ismet Paschas.

Ministerpräsident Ismet Pascha, der die gestrige Nacht als Gast seines Bruders Risa Bey in Prinkipo verbrachte, fuhr gestern Nachmittag zum Palais Dolma Bagtsche und wurde dort vom Staatspräsidenten empfangen. Die Unterredung mit dem Staatspräsidenten dauerte mehr als 4 Stunden.

Gegen 19 Uhr verabschiedete sich Ismet Pascha vom Staatspräsidenten und fuhr von Dolma Bagtsche aus mit dem Motorboot „Sakarina“ nach Haidar Pascha, um mit dem Abendexpress nach Ankara zurückzukehren. Der Generalsekretär des Staatspräsidenten, Tewfik Bey, sowie der Flügeladjutant des Staatspräsidenten, Rusuhi Bey, gegen den Ministerpräsidenten bis zum Bahnhof Haidar Pascha das Geleit. Am Bahnhof waren außerdem Schüchri Naili Pascha, die Abgeordneten Kilidsch Ali Bey von Kutahia, Redshab Bey von Tokat, Schehfi Bey von Aidin, Reschid Galib Bey von Sivas, Nedschmeddin Sadik Bey, der Wali Muhiddin Bey, der Armeesinspektor Ali Said Pascha, der Botschafter in Teheran Hüseyin Bey und viele andere prominente Persönlichkeiten erschienen. Mit dem gleichen Zug fuhr außer Ismet Pascha der türkische Botschafter in Berlin, Kemaleddin Sami Pascha und der Botschafter in London, Ferid Bey, sowie der türkische Vertreter bei der „Dette Publique“, Sekia Bey, nach Ankara.

Marinkowitsch in Athen.

Herzliche Aufnahme.

(Eigener Dienst der „Türkischen Post“)

Athen, 15. Dez.

Die Aufnahme des serbischen Außenministers Marinkowitsch nebst Gemahlin und Gefolge war in Athen eine durchaus herzliche. Marinkowitsch wurde zum Doktor der Rechte in einer feierlichen Sitzung in der Athener Universität ernannt und ihm zu Ehren im Hotel Grande Bretagne ein Diner gegeben, an das sich ein großer Empfang der fremden Diplomaten, der Athener Gesellschaft, der einheimischen und fremden Pressevertreter anschloß. Jedenfalls dürfte die so überaus freundliche Aufnahme in Athen gewisse serbische Beunruhigungen zerstreut und die nachbarlichen Beziehungen auf das beste gefördert haben. Es war vorauszusetzen, daß die Reise Weniseles nach Ankara, der unter großem Aufwande und gegenseitigen Sympathieäußerungen abgeschlossene Pakt, die Anwesenheit des ungarischen Premierministers mit Weniseles in Ankara, ferner das Telegramm aus Ankara nach Rom an Mussolini, in Serbien

Aus Deutschland.

Dr. Schnee Führer der deutschen Kolonialbewegung.

Der Vorstand der Deutschen Kolonialgesellschaft hat Gouverneur z. D. Dr. Schnee zum Präsidenten der Deutschen Kolonialgesellschaft gewählt. In dieser Eigenschaft ist Gouverneur z. D. Dr. Schnee gleichzeitig Vorsitzender der Kolonialen Reichsarbeitsgemeinschaft.

Der aus Gesundheitsrücksichten nach zehnjähriger Tätigkeit scheidende Präsident Gouverneur a. D. Dr. Seitz wurde in Anerkennung seiner grossen Verdienste um die koloniale Bewegung einstimmig zum Ehrenpräsidenten der Deutschen Kolonialgesellschaft ernannt.

Sir Oswald Mosleys Programm.

London, 15. Dezember.

Sir Oswald Mosley, der frühere arbeiterteilige Minister, der nach dem Ausscheiden aus dem Ministeramt die Opposition gegen MacDonald führt und etwas ähnliches, wie einen englischen Nationalsozialisten darstellt, erklärt in seinen letzten Veröffentlichungen über sein Programm, seine Auslassungen über die Schuldenfrage seien missverständlich worden. Er habe sich keineswegs dafür eingesetzt, dass die internationalen Schulden bezahlt werden sollen, vielmehr hätten sich seine Vorschläge lediglich auf den sogenannten Amortisationsfonds zur Tilgung der englischen Krieganleihen bezogen. Dieser Fonds, der sich auf etwa 60 Millionen Pfund je Jahr belaufe, soll weiterhin nicht mehr im Haushalt verzeichnet bzw. stark verringert werden, um Mittel für die Reorganisation der Industrie zu gewinnen.

Mosley beabsichtigt, eine Organisation zu schaffen, die für seine Idee werben soll. Seine Denkschrift, so erklärte er, sei eine Meinungsäußerung und eine Formulierung von Ideen, die keineswegs dem Programm der Arbeiterpartei widerliefern. Er will zunächst Mitglied der Partei bleiben. Tatsächlich sind viele Parteimitglieder der Ansicht, dass sein Wirtschaftsprogramm weitgehende Beachtung verdienen. Allerdings hat er mit seinem Vorschlag eines Fünfmann-Direktoriums keinen Anklang gefunden. Es ist natürlich unmöglich, heute schon zu sagen, welche Zukunft seiner Bewegung beschieden sein wird. Wenn er auch die Aufmerksamkeit der jüngeren Abgeordneten der Arbeiterpartei auf sich lenken konnte, so ist es doch sehr fraglich, ob er jene Kreise, die mit ihm grundsätzlich übereinstimmen in eigener Organisation wird zusammenfassen können. Sein Programm ist nicht nur sozialistisches Gedankengut. Besonders in der starken Betonung des Weltrechtsstandpunktes ist eine nationalistische Einstellung zu sehen. Dadurch und durch die Berücksichtigung vieler Forderungen der Liberalen und Konservativen neigt man dazu, Mosley als einen englischen Nationalsozialisten zu bezeichnen. Die englischen Faschisten, die allerdings eine reichlich unbedeutende Rolle spielen, haben bisher zu seinem Programm noch nicht Stellung genommen. Nach den Ansätzen, die die von Mosley propagierte Bewegung zeigt, kann man schliessen, dass seine Bestrebungen nicht sobald im Sande verlaufen sondern noch oft die allgemeine Aufmerksamkeit auf sich ziehen werden. Es ist jedenfalls angezeigt, die Entwicklung genau zu verfolgen.

London, 15. Dezember.

Sir Oswald Mosley hat seinen Propagandafeldzug begonnen. In einer Versammlung in Manchester setzte er die Einzelheiten seines Programms auseinander. Hierbei erklärte er, dass von einer Diktatur keine Rede wäre, da nach seinem Programm immer noch ein Parlament vorhanden sei, das nötigenfalls eine Regierung entlassen könne. Auf alte Weiber könne man nicht hören. Es müsse etwas geschehen, denn sonst sei es um England geschehen.

Abrüstung oder Aufrüstung

(Von einem Genfer Mitarbeiter.)

Genf, 7. Dezember.

Die Tagung des vorbereitenden Abrüstungsausschusses hat mit der Ablehnung des deutschen Antrages die Abrüstungskonferenz zum Herbst des nächsten Jahres einzuberufen, seinen Ausklang gefunden. Damit ist eigentlich das Schicksal der so lange vorbereiteten Abrüstungskonferenz ins Ungewisse verlagert, wenn nicht sogar schon in einem negativen Sinne entschieden. Mag man auch noch an die Möglichkeit glauben, dass eine Reihe bestimmter technischer Vereinbarungen im Laufe der nächsten Jahre getroffen werden, die nach aussen hin ein Zugeständnis an die Abrüstungsidee hingestellt werden können, so ist doch die Abrüstungsfrage als Ganzes so mit den gegenwärtigen Machtverhältnissen verweben, dass sie von ihnen nicht mehr zu trennen ist. Der Versuch Frankreichs, die in Versailles getroffene Machtgliederung Europas endgültig zu stabilisieren, hat bereits die nicht mehr zu unterschätzende Gegenbewegung der Revisionistenmächte gegen Frankreich hervorgerufen. An ihrer Spitze marschieren Italien, Russland und Ungarn, und Frankreich tut alles mögliche dafür, dass auch Deutschland in dieses Lager gedrängt wird. Frankreich stellt die Forderung nach Abrüstung, um die formale Anerkennung dieser Forderung durch die übrigen Mächte als ein moralisches Druckmittel gegen Deutschland verwenden zu können. Zugleich hat es die Abrüstungsfrage noch mit der Sicherheitsfrage verknüpft und die These vertreten, dass seine Sicherheit erst dann gewährleistet sei, wenn Deutschland völlig abgerüstet habe. Jetzt, da niemand auf der Welt mehr daran glaubt, dass Frankreich von Deutschland auch nur im Entferntesten militärisch bedroht werden könne, vermag Frankreich die Geister, die es gegen Deutschland rief, nicht mehr zu bannen, es sei denn, daß es sich dem Anschein nicht mehr widersetzt, als ob es die Abrüstung überhaupt nicht wollte. Das ist denn auch gegenwärtig die Endwirkung der Abrüstungsverhandlungen seit 1925. Die Genfer Tagung wurde von dem Gegensatz zwischen Frankreich und Deutschland völlig beherrscht. Denn für Deutschland war es eine Frage der Selbstachtung, ob es weiterhin gute Mienen zum bösen Spiel machen wollte, d. h. ob es sich zum willensreichen Mitspieler einer Komödie machen liesse, oder ob es mit aller Entschiedenheit gegen das Genfer Intrigenspiel protestieren wollte. Dass hier ein unfares Spiel gegen Deutschland gespielt wurde, das hat Herr Tardieu, Frankreichs Ministerpräsident, nochmals eigens bestätigt. Er sagte am 13. November, es gäbe für die Staaten der ehemaligen Mittelmächte eine in den Verträgen klar umschriebene Rüstungsbeschränkung, dagegen bestehen für die ehemaligen alliierten Mächte nur der „spontane Wunsch“, daß man in absehbarer Zeit zu einer allgemeinen Einschränkung der militärischen Rüstungen gelangen müsse. Die deutsche Auslegung des Versailler Vertragstextes kommt zu der entgegengesetzten Auffassung. In dem Vorwort zu Abschnitt 5 des Vertrages heisst es: „Um die Einleitung einer allgemeinen Rüstungsbeschränkung aller Nationen zu ermöglichen, verpflichtet sich Deutschland, die ihm auferlegten militärischen Bestimmungen, d. h. vor allem die Paragraphen über die Abrüstung genau zu beachten. Auch der Vertrag von Locarno erwähnt ausdrücklich, daß der Abschluss der Vereinbarungen notwendig sei, um in wirksamer Weise die in Art. 8 des Paktes vorgesehene Abrüstung zu beschleunigen.“ Der deutsche Reichswehrminister Dr. Groener hat daher die französische Umschreibung richtig charakterisiert, als er vor kurzem erklärte, dass die Regierungen einzelner Länder immer weiter neue Vorwände ausfindig machten, um die ungeheure Vergrößerung und Vervollkommnung ihrer Rüstungen zu begründen, und die Abrüstung zu sabotieren. Es ist auffallend, dass auch die Engländer bei den ergebnislosen Abrüstungsverhandlungen ihr Ansehen aufs Spiel setzten. Obwohl der

Kommt die Wrangel-Armee nach Bessarabien?

Bukarest, 14. Dezember.

Kirlich behauptete die Sowjet-Telegraphen-Union aus gutunterrichteter Quelle erfahren zu haben, dass an den Besprechungen, die in aller Stille in Bukarest zwischen dem polnischen und rumänischen Generalstabschef stattgefunden haben, auch der General Miller, Führer der Ueberreste der Wrangel-Armee, teilgenommen habe. Unter anderem sei geplant, die Wrangel-Armee nach Bessarabien überzuführen, wo sie in irgend einer Form gegen die Sowjets Verwendung finden solle. Ueber die Anwesenheit Millers in Bukarest ist nichts bekannt geworden, es ist auch kaum anzunehmen, dass er zu den Besprechungen hinzugezogen worden ist, aus dem einfachen Grunde, weil die Wrangel-Armee als Gespenster-Armee nur noch in den Köpfen solcher Unentwegter spukt, die die Hoffnung auf eine militärische Aktion gegen die Sowjets immer noch nicht aufgegeben haben und die in ihre Pläne und Phantastereien eine „Armee“ einzusetzen pflegen die nicht mehr existiert und wenn sie existierte, nicht den allergeringsten Gefechtswert hat.

Um die Auffassungen zu entkräften, ist es ratsam, auf den sogenannten „Wert“ dieser weiss-russischen Armeereste hinzuweisen. Wie soll diese Armee heute wieder aufgestellt werden? Sie ist über die ganze Erde zerstreut, Wrangelsoldaten trifft man in allen Städten und fast in allen Dörfern des Balkans, in Albanien so gut wie in Bulgarien, Griechenland oder Rumänien. Diese Männer sind vom Leben völlig zermürbt und schlagen sich zumeist als Strassenhändler, Arbeiter, Kellner und ähnliches mühselig genug durchs Leben und denken an alles andere, als an kriegerische Abenteuer. Trotzdem, gesetzt der Fall, diese „Trümmer“ liessen sich in irgend einer Form wieder sammeln, so kann doch kein Zweifel daran bestehen, dass ihr militärischer Wert gleich Null ist. Die Blüte des russischen Heeres ist im Weltkrieg gefallen, was diesem Schicksal entgangen ist, hat die meiste Zeit des Krieges in deutschen Gefangenenlagern zugebracht, hat also nicht einmal die Entwicklung der Taktik und Technik des Weltkrieges praktisch „studieren“ können. Seit der Räumung der Krim, sind ausserdem 10 Jahre vergangen, seit Beginn des Weltkrieges deren 16. Das heisst die meisten der eigentlichen „Frontsoldaten“ sind heute bereits im Philisterium angelangt und dürften also, namentlich auf Grund der ungeheuerlichen Entbehrungen, die diese Russen hinter sich haben, für eine Front-Aktion überhaupt nicht mehr in Frage kommen. Das wissen die Sowjets natürlich ganz genau, wer es aber merkwürdigerweise immer noch nicht weiss, sind jene politischen Abenteuerer, die auf dem Papier mit Armeekorps und Divisionen dieser ebenfalls auf dem Papier nur existierenden Wrangelarmee in ihren Wahnträumen operieren, als sei die Zeit seit der Räumung der Krim im Jahre 1920 stillgestanden.

Der neue Rektor der Universität Athen.

(Eigener Dienst der „Türkischen Post“)

Athen, 15. Dezember.

Zum Rektor der Universität Athen wurde der Münchener Professor an der Universität München Karatheodory, selbst Grieche von Geburt, ernannt. Er soll die heutige Athener Universität völlig umorganisieren.

100 Millionen Drachmen unterschlagen.

(Eigener Dienst der „Türkischen Post“)

Athen, 15. Dezember.

In der Abteilung Titel und Obligationen der Griechischen Nationalbank wurde eine Riesensunterschlagung von fast 100 Millionen Drachmen aufgedeckt, die ein Beamter, dem Werte von über 1 Milliarde Drachmen anvertraut waren, verübt hat. Der Genannte ist selbst sehr vermögend, sein sofort beschlagnahmtes Privatvermögen wird auf ca. 30 Mill. Dr. gerechnet. Der ungetreue Beamte galt als einer der besten und zuverlässigsten Beamten der Griechischen Nationalbank. Er hat das veruntreute Geld in Industrieerfindungen angelegt, dabei aber seltenes Pech gehabt, da fast alle von ihm unterstützten Unternehmungen in Konkurs gerieten oder ganz schlechten Geschäftsgang hatten.

Der neue Rektor der Universität Athen.

(Eigener Dienst der „Türkischen Post“)

Athen, 15. Dezember.

Zum Rektor der Universität Athen wurde der Münchener Professor an der Universität München Karatheodory, selbst Grieche von Geburt, ernannt. Er soll die heutige Athener Universität völlig umorganisieren.

100 Millionen Drachmen unterschlagen.

(Eigener Dienst der „Türkischen Post“)

Athen, 15. Dezember.

In der Abteilung Titel und Obligationen der Griechischen Nationalbank wurde eine Riesensunterschlagung von fast 100 Millionen Drachmen aufgedeckt, die ein Beamter, dem Werte von über 1 Milliarde Drachmen anvertraut waren, verübt hat. Der Genannte ist selbst sehr vermögend, sein sofort beschlagnahmtes Privatvermögen wird auf ca. 30 Mill. Dr. gerechnet. Der ungetreue Beamte galt als einer der besten und zuverlässigsten Beamten der Griechischen Nationalbank. Er hat das veruntreute Geld in Industrieerfindungen angelegt, dabei aber seltenes Pech gehabt, da fast alle von ihm unterstützten Unternehmungen in Konkurs gerieten oder ganz schlechten Geschäftsgang hatten.

Zum Mord an Oberst Simpson.

Bombay, 15. Dez. (A.A.)

Die beiden Mörder des Obersten Simpson sind ihren Verwundungen, die sie bei der Ausführung ihres Attentates erlitten, erlegen.

Gestriger Schluss-Kurs: 1 Reichsmark = 50.50 Piaster.

Wirtschaftlicher Teil

Türkische Wirtschaftswoche

Das wirtschaftlich bemerkenswerteste Ereignis der letzten Tage ist der Beginn der Sparsamkeitswoche...

Hand geht. Hierin wurden bisher keine unmittelbaren Schritte unternommen.

Die inländischen Erzeugnisse werden teilweise durch Zollschutz vor der billigeren ausländischen Konkurrenz bewahrt...

Schädigungen der allgemeinen Kaufkraft einheimischen Industrien zuzukommen, während andererseits Zollnachlässe auf einige Waren ohne Schädigung der Eigenproduktion eine Verbilligung der Lebenshaltung bewirken würden.

Das große Interesse, das die türkische Regierung der Förderung der einheimischen Produktion zuwendet, kommt auch in dem bemerkenswerten Zugeständnis der Regierung an Ausdruck...

Bankenkonsortium. Die Vollversammlung der Mitglieder des Bankenkonsortiums hat gestern nicht stattgefunden.

RUSSLAND. Ein neuer Bewässerungskanal in Sowjetarmenien. In Sowjetarmenien ist der Kleine Sardarabadi-Kanal in Betrieb genommen worden.

POLEN. Eine französische Milliardenanleihe für Polen. Nach Mitteilung des in Paris weilenden Präsidenten der staatlichen Landwirtschaftsbank General Gorecki ist mit dem Zustandekommen einer französischen Anleihe für Polen in Höhe von einer Milliarde franz. Frcs. zu rechnen.

Abnehmende Ford-Produktion. Die Weltproduktion der Ford Motor Co. betrug im November 51 923 Kraftwagen gegen 78 347 im Oktober d. J.

Seltsame Parlamentssitten in Polen.

Warschau, 15. Dezember. Die auf vorherigen Abmachungen beruhende und niemand überraschende Wahl der Marschälle im Sejm und im Senat hat eine weitgehende und möglicherweise unwahrscheinliche Bedeutung...

Der Ausgang des Moskauer Prozesses.

Moskau, 12. Dezember. Der Prozess gegen die Industriepartei, der die Aufmerksamkeit des Auslandes in so hohem Grade auf sich gelenkt hat, ist zu Ende.

Der Vatikan gibt eigenes Geld heraus.

Rom, 11. Dezember. Zu Beginn des nächsten Jahres wird der Vatikan von seinem Recht zur Ausgabe eigenen Geldes Gebrauch machen auf Grund des Abkommens vom August d. J. zwischen dem Gouverneur des vatikanischen Staates und dem italienischen Finanzminister...

König Fuad in Luxor.

Kairo, 15. Dez. (A.A.) König Fuad hat sich auf eine 14 tägige Reise in das innere Ägyptens begeben. Sein Endziel ist Luxor.

Missfolge der fünfjährigen Abrüstungsverhandlungen nach dem Scheitern des Genfer Protokolls vom Jahre 1925 nicht mehr verschleiert werden kann, obwohl die Welt weiß, dass Frankreichs übersteigertes Sicherheitsbedürfnis die Schuld an dem Scheitern der Verhandlungen trägt...

In Spanien wieder Ruhe. Madrid, 15. Dez. (A.A.) Das Amtsblatt gibt bekannt, daß in Jaka die Ruhe wieder hergestellt ist. Die Regierungstruppen hatten insgesamt 500 Gefangene gemacht.

Schenkt Bücher zum Weihnachtsfest! Bücher sind Freunde für's ganze Leben! Eine geliebte Auswahl, auch in Jugendschriften und Bilderbüchern für jedes Alter finden Sie bei GEORG KAPPS

Lernen Sie die türkische Sprache. Sie ist für Sie unbedingt nötig. Mit dem Ziel, den Ausländer das Studium zu erleichtern und zu beschleunigen, hat die Berlitz Schule gegenwärtig neue Kurse für Anfänger eröffnet.

Hauptredaktion: F. v. Homeyer, Verantwortlicher Schriftleiter: Direktor Achmed Musaffer Bey. Druck und Verlag: „Universum“ Gesellschaft für Druckerbetrieb Paul Dapping & Co. Pera, Telkko-Strasse 865.

Feuilleton Auguste will servieren.

Ein tragisches Ereignis erzählt von G. v. Beyer. In den schönen Fichtenwäldern oberhalb Bad Bodrungen lernte ich ihn kennen. Er war mir vom ersten Augenblick an sympathisch. Er sah so niedergedrückt und verheiratet aus...

lanteller mit einfachem Goldrand speist! Dann einen Koch natürlich und eine Aushilfe zum Servieren. Unsere Auguste — so hieß unsere Köchin, die wir einen Monat vorher frisch aus Kleindinglingen bezogen hatten — kommt dafür gar nicht in Frage...

angezogen, schwarze Seidenstrümpfe über die strammen Waden, ein Tändelschürzchen vorgebunden und ein improvisiertes Häubchen in die nass gekämmten Haare gedrückt. Schön sah Auguste gerade nicht aus. Und dann gab es noch eine Menge Instruktionen: „Auguste, stecken Sie beim Servieren den Daumen nicht in die Suppe. Auguste, sagen Sie vor den Gästen nicht Frau Bratmeyer zu mir, sondern gnädige Frau. Auguste, stossen Sie dem nächsten Gast nicht Ihren Ellenbogen ins Gesicht, wenn Sie die Platten reichen. Auguste...“

ihrer beschränkten Stirn musste es fieberhaft arbeiten. Frau Senator Ellenbogen hielt mit ihrem Gatten Einzug in unsere bescheidenen Räume. Meine Frau war der Lage wieder völlig gewachsen. Mit einer leichten Handbewegung begann sie dem Ehrengast unsere Bekannten vorzustellen. Dann stützte sie aber plötzlich. Himmel! Da stand unsere Auguste mitten unter den anderen, den zuckenden Mund krampfhaft geschlossen, die Augen weit offen und glotzte die Frau Senator an. Und dann platzte die Bombe. Was Auguste im Halse sass, musste heraus: „Mäken, Mariechen, bist es oder bist es nicht?“

Die Puppen des Herrn Marquis.

Natürlich hatten Jespersen und Forster den Scheckschwindel wieder durchgesprochen, in den Miss Glücks Name verwickelt gewesen war. Man konnte vermuten, dass die Verhaftung der Engländer dazu beitragen würde, dies bisher ungelöste Rätsel aufzuklären. Ob auch John Vinge an der Tat beteiligt gewesen war? Es lag nahe, das anzunehmen, zumal da der französische Verbrecher, den der Pariser Detektiv behaust hatte, wahrscheinlich der angebliche Journalist war. Der Polizeichef hatte trotzdem seine Zweifel, weil ihm nach allem, was man von John Vinge wusste, diesem nur zu gering erschien, selbst wenn man für den großen Hochstapler den Löwenanteil in Anspruch brachte.

„dass er es sein müsste, dafür sprach noch nichts. Die Möglichkeit genügte freilich, die beiden gewissenhaften Beamten zu Misanthropen zu veranlassen. Sie stimmten darin überein, dass man sehr vorsichtig handeln müsse, denn wenn Herr Marquis sich beleide im Grunde glaubten, dass er war, für den er sich ausgab, hatte man es mit einem großen Herrn zu tun und konnte eine peinliche Blamage erleben.“

Konjunktur-Rückschlag.

Der Querschnitt des Instituts für Konjunkturforschung für Ende November.

Weltkonjunktur.

Der weltwirtschaftliche Konjunktur-rückschlag hat eine Ausdehnung und Intensität angenommen, wie dies in der modernen Wirtschaftsentwicklung noch niemals zuvor beobachtet werden konnte.

Die rückläufigen Tendenzen haben sich — auch noch in den letzten Monaten — weiter verschärft. Der Rückgang hält in der industriellen Produktion, im Verkehr und vor allem im Außenhandel unvermindert scharf an. Die Lagerbestände zeigen kaum eine wesentliche Entlastung. Dennoch hat sich das Rückgangstempo der Weltmarktpreise verlangsamt. Der amerikanische Geldmarkt war weiter sehr flüssig; einheitlich auf den europäischen Geldmärkten. Die Entspannung der Kapitalmärkte schreitet fort. Die industrielle Investitionstätigkeit bleibt aber gering. Die Aktienkurse gehen weiter zurück.

Der Länderüberblick zeigt, dass nahezu alle Volkswirtschaften sich noch in fortschreitender Abschwungsbewegung befinden. Eindeutige Anzeichen für einen bevorstehenden Tendenzumschwung sind nirgends zu erkennen.

Besonders schwer lastet die Depression auf den überseeischen Rohstoffländern; sie hat hier vielfach Währungsstörungen und politische Unruhen ausgelöst. Eine Besserung der Wirtschaftslage kann sich hier erst mit dem Umschwung der Preisentwicklung durchsetzen. Weniger schwer sind — mit Ausnahme von Großbritannien und Deutschland — die europäischen Industriestaaten betroffen. Doch werden auch sie durch die verminderte Kaufkraft der Rohstoffländer fortschreitend in Mitteldenshaft gezogen.

Durch die zwangsläufige Wechselwirkung von äußerem und innerem Kaufkraftschwund der Volkswirtschaften bietet die Weltwirtschaft gegenwärtig das Bild mannigfaltigster, dabei sich schärfender Krisen- und Depressionserscheinungen.

Konjunktur in Deutschland.

Der gegenwärtige Konjunktur-rückschlag ist von einer in Deutschland kaum jemals erlebten Schwere.

Mitte 1930 begannen vereinzelte Anzeichen einer sich langsam anbahnenden Festigung der Wirtschaftslage hervorzutreten. Die Vertrauenskrise hat diese Ansätze vernichtet. Der Kapitalmarkt

verknappte sich wieder, die Auftrags-eingänge gingen erneut zurück.

Die industrielle Produktion liegt um rund ein Viertel, auf Teilgebieten um beinahe die Hälfte unter Vorjahreshöhe. Die Arbeitslosigkeit erstreckt sich auf 3 einhalb Millionen Menschen; ungefähr ein Sechstel der Arbeiter und Angestellten sind aus dem Produktionsprozess ausgeschaltet. Dabei ist für die kommenden Monate — schon aus saison-mässigen Gründen — mit einer wachsenden Belastung des Arbeitsmarktes zu rechnen.

Der Absatz auf dem Binnenmarkt ist weiter gesunken. Die Ausfuhr ist zwar saisonmässig gestiegen, nennenswerte Exportfortschritte sind aber bei der an Ausdehnung und Intensität noch zunehmenden weltwirtschaftlichen Depression zunächst nicht zu erwarten.

Der Kurseinbruch am Aktienmarkt, der Rückgang der konjunkturrempfindlichen Warenpreise und der Hochstand der Zinssätze am Kapitalmarkt machen eine Besserung der Wirtschaftslage vorerst nicht wahrscheinlich. Es ist nicht einmal ausgeschlossen, dass sich die Konjunktur weiter verschlechtert. Ein starkes Gegengewicht gegen die zu weiterer Rückgang dringenden Faktoren würde jedoch die Beseitigung der politischen bedingten Vertrauenskrise bilden.

Aus den ausführlichen Besprechungen und Nachweisungen des Instituts seien noch die aktuellen

Berechnungen über die deutsche Zahlungsbilanz kurz herausgegriffen. Die Zahlungsbilanz der ersten 10 Monate ist gekennzeichnet durch die erhebliche Aktivität der Handelsbilanz und den starken Kapitalabfluss im September und Oktober.

Die Kapitalbewegung des ersten Halbjahres wurde bestimmt durch die Aufnahme von lang- und kurzfristigen Auslandskrediten in beträchtlicher — allerdings gegenüber den Jahren 1925 bis 1928 weit zurückbleibender — Höhe. Die Gold- und Devisenbestände der Notenbanken wuchsen noch. Im September setzte die Kapitalausfuhr infolge der Abziehung kurzfristiger ausländischer Kredite und der Kapitalflucht ein — September-Oktober per Saldo 1,6 Milliarden Reichsmark —, finanziert in erster Linie durch die Gold- und Devisenabgaben der Reichsbank, in zweiter Linie durch kurzfristige Kapitaleinfuhr

(z. B. Ueberbrückungskredit des Reiches im Oktober).

Die Hauptposten der deutschen Zahlungsbilanz

	1929		1930	
	Jan.-Juni	Juli-Ok.	Jan.-Juni	Juli-Ok.
Reparationen	- 2601	- 629	- 624	-
Zinsen	- 878	- 600	- 390	-
Dienstleistungen	+ 530	+ 160	+ 159	-
	- 2844	- 979	- 795	-
Kapitalbewegung:				
langfrist. Anleihen und Kredite	+ 176	+ 730	+ 228	-
kurzfristige Kapitalbewegung	+ 1152	+ 194	+ 356	-
sonstige Kapitalbewegung	+ 1401	- 13	- 1599	-
	+ 2729	+ 911	- 1016	-
Warenhandel	- 47	+ 458	+ 719	-
Gold und Devisen	+ 162	- 390	+ 1092	-
	+ 2844	+ 979	+ 795	-

Solange die Aussenhandelsbilanz eine ähnliche Aktivität wie in den letzten Monaten zeigt, wird per Saldo keine Kapitaleinfuhr in Frage kommen.

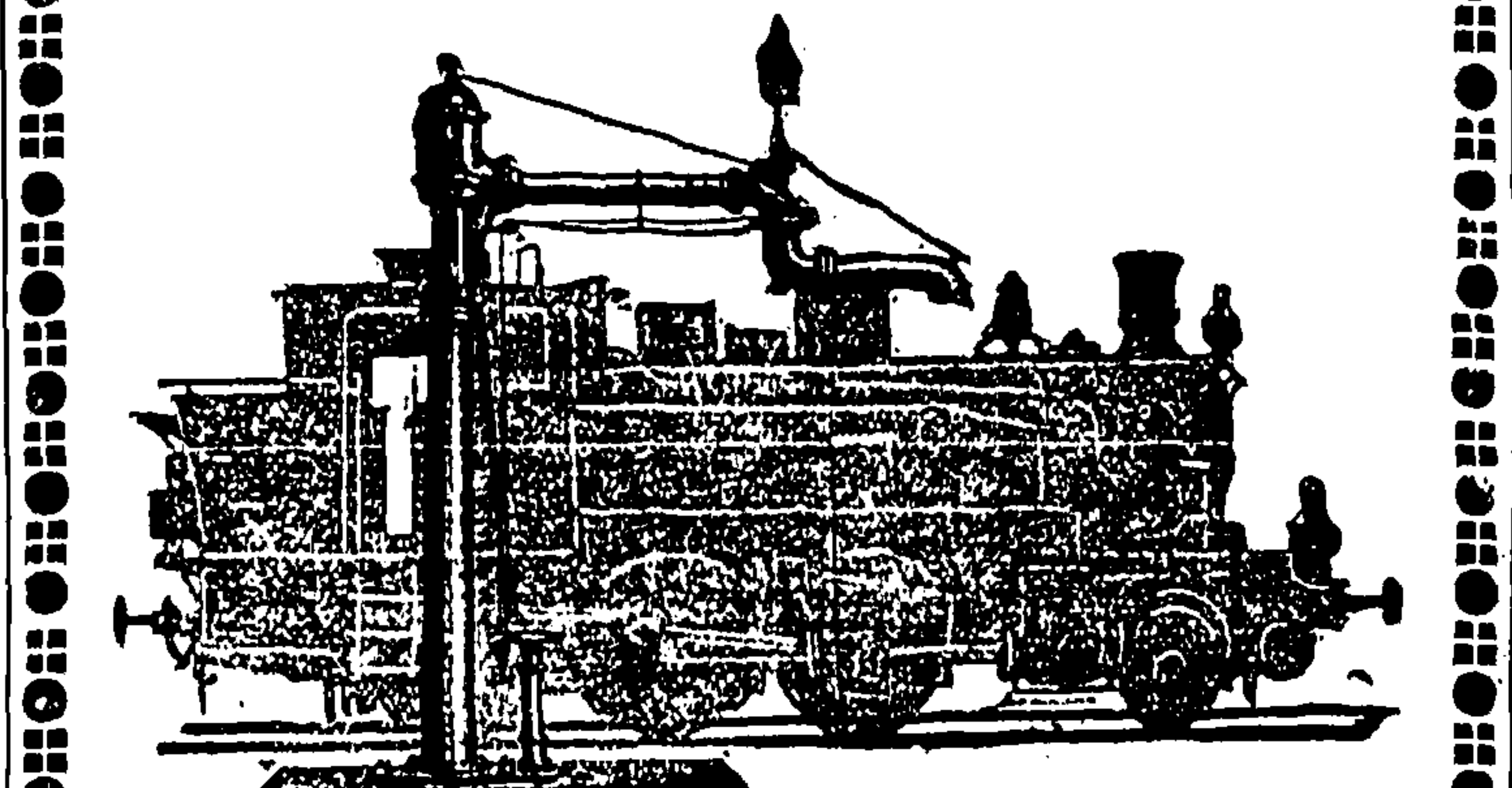


D. BLUM
Herrenschneider
Pera,
Istiklal Caddesi,
Nr. 441
Tel. Pera 902
Die besten Stoffe der berühmten Marke „BURBERRY“ sowie eiserne Auswahl erstklassigen Materials für die Wintermode finden Sie bei **BLUM**.
Ein Versuch überzeugt und stellt zufrieden!

Maschinen- und Armaturenfabrik.

Breuer & Co., Höchst A/M

vorm. Tochterges. der Buderus'schen Eisenwerke, Weitzlar a/L



Lokomotivwasserkrane
Absperrschieber, Hydranten u. Brunnen.

CARON DEUTSCHE BUCHHANDLUNG
— PERA, TUNNELPLATZ —

Kammersänger

Richard Tauber

hat, ausschliesslich für ODEON verpflichtet, bisher zirka 300 Aufnahmen — Opern, Operetten, Lieder und Tonfilmschlagler auf

Odeon-Electric

ingesungen.

Odeon-Electric — die führende Weltmarke!

Schallplatten und Apparate überall erhältlich.

Tauberplatten, Reichste Auswahl

im **ODEON-SALON A. KLECKNER**
Pera, Istiklal Caddesi 449 — Telefon Pera 4472 — Gegenüber «LEBON»

Weihnachts- und Neujahrs- Geschenke auf KREDIT bei **Satie**
Metro Han, Pera.

mein Lieber, Empfehlen Sie mich Ihrer Frau Gemahlin."

Olsen platzte beinahe vor Aerger über diese Gleichgültigkeit. Die ganze Margarinefabrik hatte schwer unter ihm zu leiden, und Frau Tyra wagte nicht mehr, die Maniküristin zu ihm hineinzuweisen. Sie hatte das Gefühl, dass sie Fräulein Svensson ebensogut in den Käfig eines hungrigen Löwen schicken könnte.

Auch der Bruder Hederman hatte sich eine nervöse Aufregung bemerkt, die jedoch, wenigstens was Paul betraf, angenehmer Art war. Die Einzahlung der grossen Summe auf ihre Bank hatte beide aufs angenehmste überrascht. Ueber den Zweck wussten sie aus belauschten Gesprächen mancherlei; sie waren ziemlich gut im Bilde.

"Hat der Brasilianer doch Wort gehalten", meinte Paul und liess seine Finger knackern. "Hatte ich ihm nicht zugestimmt."

Die Brüder hatten abends lange Besprechungen miteinander, bei denen sich Karl vergebens gegen die überlegene Willenskraft seines Bruders wehrte. Paul war diese immer schwächer werdenden Versuche gewohnt und ging leicht darüber hinweg.

"Quatsch", sagte er, "Du hast Angst, das ist alles. Die anderthalb Millionen sind bei uns hinterlegt, bis diese großartigen Lizenzen gekauft werden. Wie lange wird man uns das Geld lassen? Vielleicht acht Tage, dann wird es abgehoben oder soll es wenigstens werden. Die Gelegenheit kommt einmal und nie wieder. Ich werde ein Narr sein! Du weisst selbst, daß wir genau so weit sind wie früher. Wie lange können wir uns noch halten? Ein paar Wochen wenn wir Glück haben; dann ist es aus mit dem Jonglieren. Wenn du nicht willst, ich lasse dich einfach sitzen, und", schluss er erregend, "eins kann ich dir gleich sagen, du wirst lange genug zu sitzen haben."

Das wollte Karl auch nicht gern, und so gab er nach.

"Wir müssen jetzt mehr als je die Ordentlich- und Gewissenhaften markieren", fuhr Paul fort, "Büßsinnig, aber es dauert nicht mehr lange. Wenn man ausgeht, hat man so-wieso meist einen hinter sich her."

"Stimmt", pflichtete Karl bei, "Meinst du nicht, dass uns das alles verderben wird?"

"Dummes Zeug", brauste Karl auf. "Viel wichtiger ist, ob man nicht Jespersen anonym auf den Marquis aufmerksam machen könnte. Dabei käme sicher was heraus."

Karl schüttelte erschrocken den Kopf. "Bloss nicht! Bedenke, was er allen weiss. Dann ist es aus mit uns. Der droht nicht umsonst."

"Verfluchter Hund!", Paul schlug mit der Faust auf den Tisch. "Aber ein Andenken werden wir ihm hinterlassen, nämlich ein Wort für Jespersen. Der wird sich wundern, wenn er den sogenannten Marquis bei Licht besieht. Ich wetze, er hat die Fingerabdrücke in seiner Bude, ohne es zu wissen."

Paul ging auf und ab.

"Lass nur", brummte er, "Wir werden die Lücke im Zaun schon finden. Darauf verstehe ich mich. Da habe ich schon andere Sachen ge-

(Fortsetzung folgt).

Märkte und Börsen.

Stambuler Börse
Sтамбуl, 15. Dez.
Der Kurs des Pfd. Stg. wurde heute auf 1030 festgesetzt. Für Goldpfunde wurden 918 Pstr. bezahlt.

Schluss-Kurse
Mitgeteilt von der Deutsche Bank und Diskontogesellschaft.

	15.12. Vort.	15.12. Vort.
5% Unifizierte Türkei	85.-	84.75
6% Inneer Türk. Anleihe 1919	-	-
4% Türk. Anl. 1903 (Fischer)	-	-
4% Türk. Anl. 1905 (Tedesch.)	-	-
Türkenlose	4.50	4.47
4,5% Anatol. Eisenbahn I	25.50	26
4,5% Anatol. Eisenbahn II	25.50	26
4% Bagdadbahn I	-	-
4% Bagdadbahn II	-	-
4% Wasserwerke Skut.-Eadik	-	-
4% Kasn Konstantinopel	-	-
6% Hafen Haidar-Pascha	-	-
5% Konstant. Strassenbahn	-	-
5% Elektrizität	-	-
Aegypt. Bodenkredit 1886	-	-
Aegypt. Bodenkredit 1908	-	-
Aegypt. Bodenkredit 1911	-	-

Aktien.

	15.12. Vort.	15.12. Vort.
Anatolische Eisenbahn	17.70	18.10
Türkische Versicherungen (Assurances Ottomanes)	-	-
Konstantinopler Strassenbahn (Türkische Tabakregie)	8.20	8.25
Mühlenwerke „Union“	-	-
Hariken	-	-
Bomont-Nektar	-	-
Cement Arslan Eski-Hissar	22.-	22.-
Droguerie Centrale d'Orient	-	-
Konstantinopler Telephon	20.50	-
Lech Bankass	-	-
Mühlenwerke des Ostens (Minoterie d'Orient)	2.35	-
Darkeo Aktien	-	30

Noten.

	15.12. Vort.	15.12. Vort.
Mark	50.50	50.50
Östschg. 31.-	31.-	31.-
Schw. Fr. 0.25	0.25	0.25
Pfd. Stg. 1031.-	1031.-	1031.-
Holl. G.	85.-	85.-
Tsch. Kr.	127.-	127.-
Drahme	55.50	55.50
Dollar	212.50	212.50

Wechsel.

	15.12. Vort.	15.12. Vort.
Berlin	1.97 1/2	1.97 1/2
Wien	3.35	3.35
Zürich	2.48 1/2	2.48
London	1030.25	1030.25
Paris	11.93	11.93
N.-York	47.20	47.20
Rom	9.-	9.-

Berliner Effektenkurse.
(Mitgeteilt von der Deutschen Orientbank)

	15.12. 12.12	15.12. 12.12
4% Türk. Bagdad B. A. S. I.	2.90	2.95
4% Türk. Bagdad B. A. S. II	2.90	2.95
4% Türk. Anleihe 1905	2.90	2.95
4% Türk. Zollanleihe 1911	2.90	2.95
4% Türk. Unif. Anleihe	-	-
Türkenlose	8.40	8.50
4,5% Anatol. Oblig. S. I.	11.00	11.87
4,5% Anatol. Oblig. S. II	11.50	11.87
Anatolische Gütecheine	9.-	9.10
L. G. Farben Aktien	125.62	120.02
A. E. G. Aktien	98.50	100.-
Hapag Aktien	68.75	65.50
Dresdner Bank Aktien	105.-	109.70
Anleiheblös. mit Ausl. Org.	51.80	52.50

Sieben erschienen!
Deutsch-Türkisches Wörterbuch
Bei Uebersetzung von Lt. 1.30 erfolgt sofortige Zusendung
A. PLATHNER
Deutsche Buchhandlung, Istanbul-Pera.

Geschäftsverbindungen nach Deutschland

setzen voraus, daß Sie über die Lage der deutschen Waren- und Kapitalmärkte, über die Einkaufs- und Produktionsbedingungen des Handels und der Industrie fortlaufend zuverlässig unterrichtet sind. In mustergültiger Weise informiert Sie der vom Hamburgischen Weltwirtschafts-Archiv an der Universität Hamburg in Verbindung mit dem Institut für Weltwirtschaft und Seeverkehr an der Universität Kiel wöchentlich herausgegebene

Wirtschaftsdienst

Zu allen wichtigen Fragen der Welt-Wirtschaft nimmt die Zeitschrift in objektiver und kritischer Weise Stellung. — Wöchentliche Länderberichte ständiger sachkundiger Mitarbeiter, „Anmerkungen“, Schiffsfahrtsberichte, Warenmärkte und „Wirtschaftszahlen“ geben wöchentlich ein Spiegelbild der Wirtschaftslage und machen den Wirtschaftsdienst zu Ihrem unentbehrlichsten Mitarbeiter.

Der Jahresbezugspreis beträgt RM. 48.— zuzüglich Zustellungsgebühren.
Probenummern kostenlos vom Verlag
Wirtschaftsdienst, G. m. b. H., Hamburg 36
Poststrasse 19
und von der
Librairie Mondiale, Istanbul, Istiklal Caddesi

Alle Auskünfte
über Veröffentlichungen der Presse.

aus den einschlägigen Gebieten, wie internationale Politik, Politik des Deutschen Reiches, der Länder und Gemeinden, Parteipolitik, Rechtspflege, Kulturpolitik, Frauenbewegung, Handel, Industrie, Handwerk und Gewerbe, Bodenpolitik, Finanzwesen, Verkehrswesen, Zollwesen, Sozialpolitik, Verfassungswesen usw. erteilt das

Zentral-Archiv für Politik u. Wirtschaft
München, Ludwigstr. 17a
Telefon 33 430

So

steigt Ihr Umsatz, wenn Sie annoncieren!

Schiffsmeldungen.

DEUTSCHE LEVANT-LINIE HAMBURG. Regelmässiger Dienst zwischen Hamburg, Bremen, Antwerpen, Istanbul, dem Schwarzen Meer und zurück.

In Istanbul von Hamburg, Bremen, Antwerpen und Rotterdam erwartete Dampfer: GALATA, OLYMPOS, ATLAS, OSTSEE.

Nächste Abfahrten nach Burgas, Varna und Konstanza: OLYMPOS, OSTSEE.

Nächste Abfahrten von Istanbul nach Hamburg, Bremen, Antwerpen und Rotterdam: STETTIN, GERNIS, CHIOS.

Nächste Abfahrt von Rodosto nach Antwerpen, Rotterdam und Hamburg: DEUTSCHLAND.

Annahme von Gütern auf direkte Durchfrachtkonossemente nach Berlin, Dresden, sämtlichen Rheinflüssen sowie nach Schweden, Norwegen, Dänemark und sämtlichen Ostseehäfen.

Foscolo Mango & Co., Ltd. Egl. Niederländische Dampfschiffahrtsgesellschaft Amsterdam.

Nächste Abfahrten nach: AMSTERDAM, ROTTERDAM, HAMBURG, CERES, STELLA.

Direkte Durchfrachtkonossemente nach Danzig, Bremen, Dresden, Antwerpen, Kopenhagen, Helsingfors, Oslo (Kristiania) sowie nach allen Rheinflüssen mittels eigener Dampfer der Gesellschaft.

Französisches Theater. Am Donnerstag, den 11. Dezember 1930, erstes Auftreten des berühmten Pianisten ALFRED CORTOT.

Das beste Neujahrsgeschenk ist ein Flugzeuglotterielos mit dem man 200 000 t. Pfunde gewinnen kann.

LLOYD TRIestino Ankünfte. s/s Semiramis, s/s Aeolia, s/s Vespa, s/s Abbazia, s/s Stella d'Italia, s/s Gastein, s/s Aeolia.

Abfahrten. s/s Gastein, s/s Aeolia, s/s Vespa, s/s Abbazia, s/s Stella d'Italia, s/s Gastein.

Luxus-Eildampfer-Linie. s/s Semiramis, s/s Aeolia, s/s Vespa, s/s Abbazia, s/s Stella d'Italia.

ISTANBUL REEDİYESİ Vorstellungen des städt. Darübedayi. Geçti Boynuz Pazari.

FRANZOESISCHES THEATER. Von Vorstellung zu Vorstellung vergrössert sich der Erfolg auf der ganzen Linie.

Das zweite und letzte Konzert findet am Freitag, den 19. Dezember, um 18.30 Uhr statt.

Aus der Stadt.

Stadtverwaltung. Für das Revolutionsmuseum ist im Budget der Stadtverwaltung ein Betrag von 10 000 t. Pfd. vorgesehen.

Der Luftpostverkehr eingestellt. Die Postverwaltung gibt bekannt, daß Luftpostverkehr eingestellt ist.

Keine weiblichen Mughtare. Nach der neuen umgeänderten Verordnung des Wilajets, erhalten die Frauen entgegen der ersten Bestimmungen, kein Recht zu Mughtaren gewählt zu werden.

Verschiedenes. In das Haus eines Manufakturwarenhändlers, Mischolam, in Arabischam, drangen Diebe ein und stahlen für 3 000 t. Pfd. Schmuckgegenstände.

Ein Wasserhändler in Pendik, Dino, der in der vergangenen Woche einen Mann namens Nedisch in einem Streit schwer verletzte, und seitdem der Polizei gegen Stellung einer Kaution aus der Haft entlassen worden war, wurde in der gestrigen Nacht von unbekannt Personen überfallen und durch Messerstiche sehr schwer verwundet.

Ein junger Mann namens Ihami aus der Kiredschane-Strasse in Pera verletzte sich durch einen Revolververschuß in den Kopf lebensgefährlich, und wurde ins Krankenhaus gebracht.

Ein achtjähriges Mädchen Selime und ein fünfjähriger Knabe David spielten in dem Hause ihrer Eltern in Bejokos mit einem Revolver, der sich dabei entlud und Selime schwer verletzte.

Ein oft vorbestrafter und einmal wegen Unterschlagung verurteilter Achmed aus Kassin Pascha kam gestern Abend in betrunkenem Zustand nach Hause und verlangte von seiner Frau, die in anderen Umständen ist, Geld.

Ein junger Mann namens Nikoli, der in der Nähe der Limoniskello wohnt, verletzte bei einem Streit seine Mutter mit einem Messer lebensgefährlich.

Mehrere Betrunkene kamen in der Nacht zu gestern vor das Haus einer Frau Estalia in Dolabtere und verlangten von ihr Einlaß in das Haus.

In Heskij hat eine Frau Faika ihr neugeborenes Kind in einen Brunnen geworfen. Sie wurde verhaftet.

Theater Eclair vormals Odeon Vorstellungen der Griechischen Artisten-Gesellschaft.

5. Ziehung der 9. Klasse. Von dem mit 50 000 t. Pfd. gezogenen Los Nr. 32873 wurden ein Fünftel und ein Zehntel in Smyrna und je ein Zehntel in Istanbul und in Mermeris verkauft.

Ein oft vorbestrafter und einmal wegen Unterschlagung verurteilter Achmed aus Kassin Pascha kam gestern Abend in betrunkenem Zustand nach Hause und verlangte von seiner Frau, die in anderen Umständen ist, Geld.

Ein junger Mann namens Nikoli, der in der Nähe der Limoniskello wohnt, verletzte bei einem Streit seine Mutter mit einem Messer lebensgefährlich.

Eleonore Hoffer Arthur Braun Verlobte Istanbul, im Dezember 1930.

Hans Mehlhorn DAS DEUTSCHE DELIKATESSENHAUS AM TUNNELPLATZ, EINGANG KAZEVIÇI SOKAK NR. 1.

Demnächst Eröffnung des Kino ARTISTIK

Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft BELIN KAPITAL und RESERVEN RM. 445.000.000.--

Bestellungen aus Anatolien werden prompt und gewissenhaft ausgeführt. Alle Arten von Männeranzügen, Arbeitskleidern, Sportanzügen, Wintermänteln, sodann Lodenröcke, Lederröcke, Sporthosen, Sporthemden, Flanellhemden, Grubenschuhe, warme Unterwäsche, Sportstrümpfe usw. usw. finden Sie am besten im WARENHAUS MAYER in Galata

Kirchen, Vereine und Veranstaltungen. Deutsche Evangelische Kirche. St. Georg.

Teutonia-Konzerte. Freilag, den 19. Dezember 1930, abends 6 Uhr im Theater Darül Bedayi (Petits Champs).

Symphoniekonzert (4. Konzert) Solist: David Zirkin, Violoncello. Dirigent: Theo Jung.

Russisches Restaurant Brussa Sokak Nr. 9 Vorzügliche Küche - Gute Getränke Mässige Preise

Deutscher Männer-Gesang-Verein Alemannia. Die nächste Singstunde findet am Mittwoch, den 17. Dezember 1930, abends 8.30 Uhr im Klublokale „Georgi“ Rue Kabristan.

Deutscher Fußball-Klub. Einladung zur ordentl. Generalversammlung am Mittwoch, den 17. Dezember 1930, abends 8.30 Uhr im Klublokale „Georgi“ Rue Kabristan.

Daunen-Kopfkissen mit Ueberzug zu 125 Pst. in der Daunenfabrik Stambul, Çakmakli-Strasse.

Bierhalle BOSTON Restaurant Petit-Champs Nr. 57 - ehetz. Kaffee Konstitution Lokale ersten Ranges Flotte Bedienung

Vertretung gesucht. Eine Firma in Konia, die sich seit 7 Jahren mit dem Automobilhandel beschäftigt und die 85 Proz. aller hier laufenden Autos verkauft hat, sucht Vertretung in Petroleum, Benzin und Maschinenöl.

Erste Wiener Wäsche-Feinputzerei M. BORITZER reinigt und bügelt alle Sorten von Wäsche MAESSIGE PREISE SCHNELLE BEDienung

Brennmaterialien aller Art. Holz, Holzkohle, Koks, Anthrazit- u. Cardiff-Kohle, Eregli-Steinkohle. Unbedingt reelle Bedienung. Genaues Gewicht.

Bestellungen aus Anatolien werden prompt und gewissenhaft ausgeführt. Alle Arten von Männeranzügen, Arbeitskleidern, Sportanzügen, Wintermänteln, sodann Lodenröcke, Lederröcke, Sporthosen, Sporthemden, Flanellhemden, Grubenschuhe, warme Unterwäsche, Sportstrümpfe usw. usw. finden Sie am besten im WARENHAUS MAYER in Galata

Kirchen, Vereine und Veranstaltungen. Deutsche Evangelische Kirche. St. Georg.

Teutonia-Konzerte. Freilag, den 19. Dezember 1930, abends 6 Uhr im Theater Darül Bedayi (Petits Champs).

Symphoniekonzert (4. Konzert) Solist: David Zirkin, Violoncello. Dirigent: Theo Jung.

Russisches Restaurant Brussa Sokak Nr. 9 Vorzügliche Küche - Gute Getränke Mässige Preise

Deutscher Männer-Gesang-Verein Alemannia. Die nächste Singstunde findet am Mittwoch, den 17. Dezember 1930, abends 8.30 Uhr im Klublokale „Georgi“ Rue Kabristan.

Deutscher Fußball-Klub. Einladung zur ordentl. Generalversammlung am Mittwoch, den 17. Dezember 1930, abends 8.30 Uhr im Klublokale „Georgi“ Rue Kabristan.

Daunen-Kopfkissen mit Ueberzug zu 125 Pst. in der Daunenfabrik Stambul, Çakmakli-Strasse.

Bierhalle BOSTON Restaurant Petit-Champs Nr. 57 - ehetz. Kaffee Konstitution Lokale ersten Ranges Flotte Bedienung

Vertretung gesucht. Eine Firma in Konia, die sich seit 7 Jahren mit dem Automobilhandel beschäftigt und die 85 Proz. aller hier laufenden Autos verkauft hat, sucht Vertretung in Petroleum, Benzin und Maschinenöl.

Erste Wiener Wäsche-Feinputzerei M. BORITZER reinigt und bügelt alle Sorten von Wäsche MAESSIGE PREISE SCHNELLE BEDienung

Brennmaterialien aller Art. Holz, Holzkohle, Koks, Anthrazit- u. Cardiff-Kohle, Eregli-Steinkohle. Unbedingt reelle Bedienung. Genaues Gewicht.

KLEINE ANZEIGEN. Geschäftsstunden von 10-18 Uhr. Redaktionsprechstunden von 17-18 Uhr.

Zu Vermieten: Geräumiges Appartement mit allem Komfort. Luxuriöse Einrichtung abzugeben: 6 Zimmer, Bad, Wasser, Gas, Aussicht auf das Goldene Horn.

Europäisches Bad, Wannenbäder und Duschen, verschiedene medizinische Bäder (Schwefel-, Kalk-, Fichtennadelbäder usw.). Große Perle Nr. 85 (vorm. Bad Dr. Stotius - neben Kino Etoile) Geöffnet von 8 Uhr morgens bis 9 Uhr abends.

Tüchtiges Hausmädchen mit guten Zeugnissen für deutschen Haushalt gesucht. Näheres bei Georg Kapps, Deutsche Buchhandlung, Pera.

Wer schenkt in Not geratene Deutschen einen Anzug? Der Bittende könnte sich durch bessere Garderobe die Stellung verbessern, doch fehlen ihm die Mittel, sich den Anzug anzuschaffen.

Deutsches Haus vermietet gemütliche, schon eingerichtete Zimmer, Zentralheizung, Bad, sehr gute Bedienung, Zentrale Lage, Tunnelnähe. Süfalli Sokak Nr. 18, Pera.

Ehepaar, Siebenbürger-Sachsen, ohne Kinder, sucht Posten, wozüglich in einem Betrieb, Mann 42 Jahre alt, intelligent, perfekt in Deutsch und Rechnen, nüchtern, solid, sucht Stelle als Schreiber, Diener, Aufsichtsbote, Vertrauensposten usw. schreibt vor seiner Arbeit zurück und reist wohl immer. Erst vorzügliche Köchin und bewandert in allen Zweigen der Hauswirtschaft. Schriftliche oder mündliche Anfragen unter „Nr. 1667“ an die Geschäftsstelle des Blattes.

Josef Stemmer übernimmt sämtliche Bau- und Möbelschreinerarbeiten, sowie Möbelreparaturen. Schnelle Abfertigung und mäßige Preise. Adresse: Pera, Toskoparan - Dschami Scherif Sokak Nr. 8.

Vertretung gesucht. Eine Firma in Konia, die sich seit 7 Jahren mit dem Automobilhandel beschäftigt und die 85 Proz. aller hier laufenden Autos verkauft hat, sucht Vertretung in Petroleum, Benzin und Maschinenöl. — Verkaufsziffer garantiert. — Angebote zu richten an Posta Kutusu 27 in Konia.

Erste Wiener Wäsche-Feinputzerei M. BORITZER reinigt und bügelt alle Sorten von Wäsche MAESSIGE PREISE SCHNELLE BEDienung

Brennmaterialien aller Art. Holz, Holzkohle, Koks, Anthrazit- u. Cardiff-Kohle, Eregli-Steinkohle. Unbedingt reelle Bedienung. Genaues Gewicht.